

Станчуляк Татьяна Геннадьевна

ПРОБЛЕМАТИКА ИЗУЧЕНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КАТЕГОРИИ ВЫДЕЛЕННОСТИ В ЯЗЫКОЗНАНИИ

В статье рассматриваются теоретические вопросы лингвистической категории выделенности, в частности, получают освещение различные подходы к изучению данного лингвистического факта, многообразие его трактовок в научной литературе, области реализации и сложности, связанные с изучением этого лингвистического явления. Кроме того, обозначаются возможные направления его дальнейшего изучения.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2016/2-1/45.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 2(56): в 2-х ч. Ч. 1. С. 149-152. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2016/2-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

языковых образцов языка-лидера на язык побежденных или отсутствием такого влияния. Если в некоторых регионах (прежде всего Юг) произношение ряда звуков и звукосочетаний совпадает с литературным стандартом, то в других областях можно отметить значительные отличия по сравнению с общенациональным языком. Произношение отдельных звуков в вариациях английского языка в ряде случаев не только отличается от литературного языка, но и различается на отдельных территориях.

Основные фонетические отличия вариаций от литературного стандарта состоят как в количественных характеристиках, так и в качественных показателях отдельных звуков. Весьма характерно для вариаций одного и того же языка произношение тех звуков, которые в литературном варианте языка вообще не произносятся. Также многие звуки, произносимые в литературном варианте, в диалектах опускаются. Весьма характерно использование так называемых паразитических звуков в словах, эпентезы, диссимилиации и подвижных формативов.

Степень отличия диалектной речи от литературного стандарта определяется рядом факторов: историей возникновения и развития диалекта, социальным и экономическим строением общества и многими другими. В ряде случаев в диалектной речи можно выявить нормы языка, которые уже вышли из употребления в языковом стандарте [2].

В заключение следует также отметить, что с течением времени территориальных диалектов и вариаций одного и того же языка становится все меньше и меньше, они смешиваются между собой, все больше приближаясь к общему стандартному литературному варианту языка.

Список литературы

1. **Аракин В. Д.** История английского языка: учеб. пособие для пед. ин-тов по специальности ин. яз. М.: Просвещение, 1987. 310 с.
2. **Арнольд И. В.** Лексикология современного английского языка. М.: Высшая школа, 1988. 268 с.
3. **Швейцер А. Д.** Социальная дифференциация языка в США. М.: 1985. 278 с.
4. **Carter B., Sealey A.** Language, Structure and Agency: What Can Realist Social Theory Offer to Sociolinguistics? // Journal of Sociolinguistics. 2000. Vol. 4 № 1. P. 3-20.
5. **Foulkes P.** Sociophonetics // Encyclopedia of Language and Linguistics. Amsterdam: Elsevier, 2006. Vol. 2. P. 495-500.
6. **Johnson S.** Who's Misunderstanding Whom? Sociolinguistics, Public Debate and the Media // Journal of Sociolinguistics. 2001. Vol. 5 № 4. P. 592-610.
7. **Labov W.** The Study of Language in its Social Context // Fishman J. A. Advances in the Sociology of Language. The Hague: Mouton, 1971. Vol. 1. P. 154-210.
8. **Labov W.** Unendangered Dialect, Endangered People: The Case of African American Vernacular English // Transforming Anthropology. 2010. Vol. 18. № 1. P. 16-29.
9. **Nancy A. D., Stewart E. T.** American Diversity. N. Y.: Penguin Books, 1995. 157 p.
10. **Stuart B. F.** I Hear America Talking an Illustrated History of American Words and Phrases: A Touchstone Book. N. Y.: Simon & Schuster, 1977. 390 p.

SOCIO-PHONETIC VARIANCE OF THE ENGLISH LANGUAGE IN WASHINGTON

Settarova Maie Dervishovna

*Crimean Engineering and Pedagogical University
maye.settar@mail.ru*

The article defines and reveals socio-phonetic variations of the English language in Washington, District of Columbia. The key objective of the study is the description of significant theoretical and practical aspects of social and phonetic variance in the English language by the example of Washington and the examination of the works, devoted to the analysis of this question in contemporary linguistics.

Key words and phrases: variation; phonetics; phonology; the English language; socio-phonetic variations of the English language.

УДК 81-112.2

В статье рассматриваются теоретические вопросы лингвистической категории выделенности, в частности, получают освещение различные подходы к изучению данного лингвистического факта, многообразие его трактовок в научной литературе, области реализации и сложности, связанные с изучением этого лингвистического явления. Кроме того, обозначаются возможные направления его дальнейшего изучения.

Ключевые слова и фразы: выделенность; текст; лингвистика; акцентирование; коммуникативное намерение; фон; норма; вариативность.

Станчуляк Татьяна Геннадьевна, к. филол. н.
*Российский университет дружбы народов
tatyana0976@mail.ru*

ПРОБЛЕМАТИКА ИЗУЧЕНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КАТЕГОРИИ ВЫДЕЛЕННОСТИ В ЯЗЫКОЗНАНИИ

На сегодняшний день всестороннему и скрупулёзному исследованию категории выделенности отводится значительное место. Именно поэтому указанная категория фигурирует в современной научной литературе

достаточно часто. Выделенность интересовала и продолжает интересовать лингвистов различных направлений, изучающих проявления данного явления в грамматике, лексике и интонологии, поэтому и количество работ, имеющих своей целью изучение и описание данного языкового факта, неизменно растёт. В последние годы общетеоретические и практические вопросы изучения выделенности подвергаются особенно тщательному изучению, ставя в центр внимания учёных описание семантических различий между выделенными и невыделенными частями языковых сообщений.

Лингвисты определяют выделенность как перцептивно осознаваемую неравноценность частей языкового продукта [8] и относят её к естественным механизмам продуктивного и перцептивного языкового поведения. Говоря о выделенности как об универсальной человеческой категории, берущей начало в ментальных процессах мозговой деятельности, учёные объясняют её возникновение спецификой некоторых психических процессов, а именно способностью восприятия разделять действительность на части. При этом одни части оказываются на переднем плане и выступают в качестве фигур, другие отступают на задний план и образуют фон для первых. Таким образом, фигура оказывается более выделенной, чем фон, который становится беспрерывным континуумом позади фигуры [18].

Областью реализации и изучения данного явления становятся единицы различных уровней, от синтагмы до целого текста. Несомненно, что уровень изучения отдельного высказывания или его части является необходимым и даже оправданным, поскольку является планомерным этапом в изучении и описании языковых продуктов. Однако в настоящее время можно считать общепризнанным мнение о том, что лингвистическое описание отдельных предложений или фраз нельзя считать конечной целью лингвистических исследований, особенно в том, что касается смысловой интерпретации и целостного замысла автора языкового продукта. Поэтому именно текст, на наш взгляд, наиболее полно и ёмко позволяет изучить феномен выделенности, поскольку именно в тексте как наиболее протяжённой линейной последовательности, в наибольшей степени отвечающей требованиям семантической целостности и репрезентирующей целостный смысл, категория выделенности, как и все другие языковые факты, проявляется и раскрывается во всей своей полноте. Текст представляет интерес ещё и потому, что в нём изучаемые единицы представлены во взаимосвязи и взаимодействии. В этой связи, перенос центра тяжести лингвистических изысканий на уровень текста, помимо прочего, позволит исследователям составить вертикальную парадигму выделений и изучить их функционирование в связном тексте на горизонтальной синтагматической оси и определить таким образом их коммуникативный генезис и содержательно-функциональные особенности. Вместе с тем, текстовую категорию выделенности следует рассматривать в качестве одной из его ведущих стратегий и содержательных категорий. Она, с одной стороны, позволяет усиливать коммуникативно наиболее важные и редуцировать наименее значимые компоненты текста. С другой стороны, выделенность посредством взаимодействия выделенной и фоновой информации «высвечивает» путь к пониманию текста, задаёт направление по его интерпретации, облегчая определение и поиск наиболее существенной информации и снижая неотъемлемую в процессе восприятия и понимания текста необходимость поддерживать и перерабатывать большие количества информации. Дело в том, что выделенные части текста, взятые вместе, составляют его стержень, образуя собой его базовую структуру. Поэтому выраженная различными языковыми средствами выделенность позволяет рассматривать маркированные части в качестве поисковых ключей в процессе обработки информации. Помимо интерпретации текста, выделенность даёт представление о разнообразии содержащейся в тексте информации, то есть представляет не только информативное знание, но и установку, эмоции, интенции автора.

Явление выделенности в рамках текста означает, что одни части текста выступают как более заметные и значимые, чем другие. В связи с этим текст выступает как структурное образование, в котором находят тесное и обусловленное взаимодействие в разной степени выделенные и невыделенные, фоновые, части. Данное различие выступает в качестве основополагающей характеристики текста. Р. Лонгакер (**Longacre**) пишет: «Сама идея дискурса как структурного единства требует, чтобы некоторые части дискурса были более заметными, чем другие» [ibidem]. Поэтому взаимодействие выделенной и невыделенной информации присуще подавляющему большинству текстов.

В целом, на настоящий момент выделенность в тексте получила достаточно широкое рассмотрение в работах по лингвистике и изучена на различном языковом материале [6-14]. Однако, несмотря на большое количество исследований, можно утверждать и то, что состояние изученности этого языкового явления ещё далеко от финальной стадии, что связано, в первую очередь с тем, что, несмотря на частое использование этого термина в лингвистике, он до сих пор не получил однозначного и общепринятого толкования с точки зрения его генезиса и функционирования.

Таким образом, сложность изучения выделенности в большей степени определяется различностью подходов в рамках определения выделенной информации. Так некоторые авторы делят выделенность на «естественную» и «неестественную», или маркированную [7]. Естественная выделенность традиционно связывается с тем, что какая-то часть информации получает естественную мотивированную выделенность – через осознание различий во взаимоотношениях и связях между актантами, событиями и ситуациями в реальной действительности. Представляется, что в рамках данного подхода можно провести аналогии между естественной выделенностью и отработанными в языке способами распределения информации и привести в качестве примера тенденцию располагать новую информацию ближе к концу предложения. Хотя следует оговориться, что случаи такого типа выделенности вообще не относятся некоторыми авторами к выделенности. Так, например, Т. М. Николаева, трактует явление выделенности через противопоставление фразовому

ударению, относя к выделенности лишь те случаи, которые выходят за рамки фразового ударения и создают дополнительную коммуникативную или смысловую ауру [9]. «Неестественная» или маркированная выделенность часто обозначается термином «выдвижение» и отождествляется с намеренным подчёркиванием. Семантика такого рода выделения включает интенции говорящего, необходимость каким-либо образом маркировать своё коммуникативное и информативное намерение. Среди разнообразных терминов, описывающих на сегодняшний день маркированную выделенность, можно выделить следующие термины, принадлежащие различным исследователям: «акцентное выделение» Т. М. Николаевой [Там же], «ударение настоятельности» Л. Рудде, «интеллектуальное ударение» Марузо, «фокус», но наиболее распространённым является термин «логическое ударение» [7; 11; 13]. В целом, несмотря на пестроту терминов, анализ существующей литературы по лингвистике показывает, что категории выделенности присуща различная семантика, но у всех авторов нетрудно усмотреть единую тенденцию соотносить выделение с усилением значения выделяемой единицы. Вместе с тем, несмотря на многочисленность существующих терминов, ни один из них не способен в полной мере интерпретировать все виды выделений, имеющих место в длительном речевом сообщении. Каждый из этих терминов отражает лишь отдельные, частные случаи реализации выделенности.

Актуальным остаётся и вопрос о том, следует ли считать выделенность отступлением от нормы или проявлением нормы. Как замечает К. М. Ирисханова, ни один аспект выделенности «не породил столь разноречивых точек зрения, как её отношение к норме» [6]. Отношение к норме предполагает рассмотрение выделяемого объекта в сравнении его с неким центром, являющимся нормой для данного признака или явления. В этой связи учёные оказываются перед необходимостью поиска так называемой точки отсчёта, которая устанавливала бы параметры категории выделенности, учитывая её языковую и глубинно-психологическую природу. Такой точкой отсчёта стала норма языка. Впервые эта мысль прозвучала ещё в начале прошедшего столетия, будучи высказанной Ш. Балли [1]. Выделенными становятся те элементы, которые отступают от так называемой «середины» и оказываются на полюсах от неё. Норма, таким образом, противопоставляется такому понятию, как вариативность. Если норма предполагает следование определённым правилам, то вариативность – это способность проявляться во множестве конкретных реализаций. Следовательно, норма ограничивает вариативность. М. А. К. Халлидей в этой связи разграничивает два типа выделенности: один из них позитивен и предполагает выделенность, являющуюся нормой и устанавливающую эту норму. Другой тип – негативен. Именно его следует рассматривать как отступление от нормы; другими словами, как отклонение от ожидаемой частотной модели. В данном случае выдвигается субъективная природа выделения. Вместе с тем, М. А. К. Халлидей избегает категоричного утверждения о том, что если лингвистическое явление привлекает внимание, то оно становится отступлением от нормы [17], тогда как другие учёные, например, И. Р. Гальперин [4] и Т. И. Шевченко [14], однозначно полагают, что в выделенном отрезке языкового сообщения нет ничего, чего бы не было в самом языке как системе, и, следовательно, по их утверждению, выделенность, если она стилистически употребима и функциональна в данном контексте, является вариантом нормы, а её использование оправдано коммуникативной целесообразностью [3; 10]. С другой стороны, стоит учитывать и существование большого ряда учёных, таких как Ш. Балли [1], В. Д. Девкин [5], Т. М. Николаева [9], которые говорят о выделенности как о явлении, противопоставляемом норме.

Интересное развитие получила эта тема в трудах зарубежных авторов У. Чейфа [15] и У. Фоли [16], которые объясняют выделенность в тексте коммуникативными факторами. В их разработках выделенная информация получила освещение в терминах «перспектива», «контрастивность», «прагматический пик» и др.

Особенности представления в тексте выделенной информации приобретают важнейшее значение также в связи с общими задачами построения модели дискурса. Речевое моделирование, несмотря на то, что не является на сегодняшний день новой территорией исследований и накопило достаточно богатый запас знаний в области попыток создания модели дискурса, не достигло, однако, конечной цели и не создало единой комплексной модели текста. Для построения этих моделей предлагаются два основных подхода: образный и пропозициональный. Образный подход, как следует из названия, основывается на образности человеческого мышления. Образность мышления, как подчёркивают сторонники этого подхода, более удобна для описания процессов человеческого мышления, чем пропозициональные системы. Однако при всей привлекательности данного подхода, пропозициональная модель дискурса оказывается более соотносимой с языком. Именно пропозициональный подход представляется адекватным для изучения выделенности информации в тексте, поскольку он нацелен не только на реконструкцию предполагаемого значения текста, но и на прояснение его значения, релевантного с точки зрения коммуникационных целей и интересов автора языкового сообщения [8].

Таким образом, существование различных точек зрения на выделенность, многочисленные подходы к изучению феномена выделенности в лингвистике и бросающееся в глаза многообразие толкований её семантики и функционирования дают право подчеркнуть и сделать вывод об очевидной актуальности дальнейших разработок в этой области.

Список литературы

1. Балли Ш. Французская стилистика. М.: Эдиториал УРСС, 2001. 392 с.
2. Валгина Н. С. Теория текста. М.: Логос, 2003. 280 с.
3. Винарская Е. Н. Выразительные средства текста. М.: Высшая школа, 1989. 136 с.
4. Гальперин И. Р. О принципах семантического анализа стилистически маркированных отрезков текста // Принципы и методы семантических исследований / отв. ред. В. Н. Ярцева; АН СССР; Ин-т языкознания. М.: Наука, 1976. С. 267-289.

5. Девкин В. Д. Немецкая разговорная речь. Синтаксис и лексика. М.: Международные отношения, 1979. 257 с.
6. Ирисханова К. М. Стилистическая маркированность и норма // Проблемы стилистической маркированности: сб. науч. трудов МГПИИЯ. М., 1990. Вып. 356. С. 10-15.
7. Лузина Л. Г. Выделенность информации в тексте // Структуры представления знаний в языке: сборник науч.-аналитич. обзоров / сост. Л. Г. Лузина. М.: ИНИОН, 1994. С. 108-125.
8. Лузина Л. Г. Распределение информации в тексте: Когнитивный и прагматический аспекты. М.: ИНИОН, 1996. 139 с.
9. Николаева Т. М. Семантика акцентного выделения. М.: Наука, 1982. 104 с.
10. Прокофьева О. Г. Семантика интонационной выделенности в текстах спонтанной монологической речи: дисс. ... к. филол. н. М., 2007. 191 с.
11. Светозарова Н. Д. Интонационная система русского языка. Л.: Изд-во Ленинградского ун-та, 1982. 176 с.
12. Станчуляк Т. Г. Синтагматический аспект реализации интонационной категории выделенности как основа интонационного моделирования: дисс. ... к. филол. н. М., 2000. 165 с.
13. Черемисина Н. В. Русская интонация: поэзия, проза, разговорная речь. М.: Рус. яз., 1989. 240 с.
14. Шевченко Т. И. К вопросу об интонационной норме в свете задач обучения иноязычной речи // Коммуникативная функция единиц сегментного и супraseгментного уровня: сб. науч. трудов МГПИИЯ. М., 1988. Вып. 321. С. 123-131.
15. Chafe W. L. Cognitive Constraints on Information Flow // Coherence and Grounding in Discourse / Tomlin Russell S. (ed.). Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 1987. P. 21-51.
16. Foley W. A. Information Structure // The Encyclopedia of Language and Linguistics. Oxford – N. Y.: Pergamon Press, 1994. Vol. 3. P. 1678-1685.
17. Halliday M. A. K. A Course in Spoken English: Intonation. London: Oxford University Press, 1978. 134 p.
18. Longacre R. E. The Grammar of Discourse. N. Y.: Plenum Press, 1983. 362 p.

THE SUBJECT MATTER OF STUDYING THE LINGUISTIC CATEGORY OF PROMINENCE IN LINGUISTICS

Stanchulyak Tat'yana Gennad'evna, Ph. D. in Philology
Peoples' Friendship University of Russia
tatyana0976@mail.ru

The article examines the theoretical questions of the linguistic category of prominence, particularly, various approaches to the examination of this linguistic fact, the variety of its interpretations in the scientific literature, the areas of realization and difficulties, connected with the studying of this linguistic phenomenon, are illustrated. Besides, possible directions of its further examination are denoted.

Key words and phrases: prominence; text; linguistics; accentuation; communicative intention; background; norm; variation.

УДК 81

В статье рассматриваются семантика и структура английских неологизмов, относящихся к тематической группе «Семейная жизнь», раскрывающих разнообразные стили жизни современных людей. Структура данных неологизмов представлена словосложением, аффиксацией, конверсией и сокращениями. В основе описываемых неологизмов лежат отпредметные, гендерные, соматические компоненты, но прослеживается четкая тенденция преобладания отпредметных семантических компонентов, отражающих поведение человека.

Ключевые слова и фразы: неология; неологизм; словосложение; аффиксация; сокращения; конверсия; семантика и структура неологизма.

Стетюха Наталья Владимировна, к. филол. н.
Южный институт менеджмента
nstetyukha@mail.ru

СТРУКТУРА И СЕМАНТИКА АНГЛИЙСКИХ НЕОЛОГИЗМОВ ТЕМАТИЧЕСКОЙ ГРУППЫ «СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ»

Язык – основная форма фиксации наших знаний о мире. Поскольку язык – средство представления знаний, то можно говорить о важной роли неологизмов в процессе формирования, представления и систематизации результатов деятельности человека. Неологизмы занимают одну из наиболее важных позиций в структуре языка. Они создаются в разнообразных сферах общения, закрепляются в них и распространяются повсеместно благодаря современным технологиям [2, с. 5]. Неологизмы возникают «для описания многочисленных реалий современной жизни, для характеристики новых понятий в экономике, политике, науке» [1, с. 46].

В последние десятилетия повысился интерес к неологизмам. Появление новых и изменение значений уже существующих в языке единиц обращают пристальное внимание исследователей неслучайно. Процесс неологизации европейских языков порождает необходимость изучения неологизмов и приводит к развитию неологии как отдельной отрасли лексикологии. В современной науке существует неподдельный интерес к проблемам образования, семантики, перевода и особенностей использования неологизмов. Вместе с тем, теоретическая база и терминологический аппарат этой науки до сих пор остаются несформированными. Таким образом, наши исследования в области неологии представляются весьма актуальными.